



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

ECE/HBP/WP.7/2007/1
28 August 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ЖИЛИЩНОМУ ХОЗЯЙСТВУ И ЗЕМЛЕПОЛЬЗОВАНИЮ

Рабочая группа по управлению земельными ресурсами

Пятая сессия

Женева, 19-20 ноября 2007 года

АННОТИРОВАННАЯ ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ ПЯТОЙ СЕССИИ,

которая состоится во Дворце Наций

и откроется в понедельник, 19 ноября 2007 года, в 10 час. 00 мин.*

I. ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Утверждение повестки дня.
2. Вопросы, возникающие в связи с шестьдесят седьмой и шестьдесят восьмой сессиями Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию и шестьдесят

* Для всех делегатов, участвующих в совещаниях во Дворце Наций, были введены новые процедуры аккредитации. В этой связи делегатам предлагается заполнить регистрационный бланк, который имеется на вебсайте Рабочей группы по управлению земельными ресурсами (РГУЗР) Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию ЕЭК ООН (<http://www.unece.org/hlm/wpla/sessions/5thSession.htm>), и направить его в секретариат ЕЭК ООН не позднее чем за две недели до начала совещания, а именно к **4 ноября 2007 года**, по факсу (+41 22 917 0107) или по электронной почте (evelina.rioukhina@unece.org). Направляясь на совещание, делегатам следует получить пропуск в Бюро выдачи пропусков и удостоверений Секции охраны и безопасности Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, которое расположено по адресу: Pregny Gate, 14, Avenue de la Paix (см. план на вебсайте Комитета). В случае возникновения каких-либо затруднений просьба связаться с секретариатом по тел.: +41 22 917 1499/1357.

первой и шестьдесят второй сессиями Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН).

3. Углубленное обсуждение институциональных вызовов и изменений в области землепользования.
4. Программа работы на 2008-2009 годы:
 - a) Политика управления земельными ресурсами;
 - b) Важнейшие тенденции, характеризующие развитие управления земельными ресурсами;
 - c) Обзоры управления земельными ресурсами.
5. Планирование для оценки результативности программы работы на 2008-2009 годы.
6. Утверждение предложения о создании Консультативной группы по рынку недвижимости и ее круга ведения.
7. Сотрудничество с другими международными организациями.
8. Выборы Бюро.
9. Прочие вопросы.

II. АННОТАЦИИ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

Понедельник, 19 ноября (полный день, начало работы в 10 час. 00 мин.)

Пункт 1: Утверждение повестки дня (10 час. 00 мин. - 10 час. 15 мин.)

1. Предварительная повестка дня разработана с учетом прогресса, достигнутого в осуществлении программы работы Рабочей группы. Предлагаемая повестка дня и расписание работы были согласованы Бюро Рабочей группы и представляются Рабочей группе для утверждения.
2. Ожидается, что Рабочая группа утвердит повестку дня.

Пункт 2: Вопросы, возникающие в связи с шестьдесят седьмой и шестьдесят восьмой сессиями Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию и шестьдесят первой и шестьдесят второй сессиями Европейской экономической комиссии Организации Объединенных Наций (10 час. 15 мин. - 11 час. 00 мин.)

3. Рабочая группа будет проинформирована о решениях, принятых Комитетом по жилищному хозяйству и землепользованию на его шестьдесят седьмой (ЕСЕ/НВР/142) и шестьдесят восьмой сессиях, а также решениях, принятых ЕЭК ООН на ее шестьдесят первой (Е/ЕСЕ/1444) и шестьдесят второй сессиях (Е/2007/37 – Е/ЕСЕ/1448), которые имеют отношение к работе Рабочей группы.
4. Особое внимание будет уделено следующим вопросам:
- a) осуществлению Плана работы по реформе ЕЭК ООН (Е/ЕСЕ/1434/Rev.1), в частности интеграции деятельности в области недвижимости в программу работы Рабочей группы (см. пункт 6 предварительной повестки дня);
 - b) рекомендации Комиссии секторальным комитетам, касающейся проведения раз в два года оценки результативности их подпрограмм (см. пункт 5 предварительной повестки дня);
 - c) пересмотренному кругу ведения Рабочей группы, утвержденному Комитетом на его шестьдесят седьмой сессии (см. приложение);
 - d) предложению о проведении 28 и 29 января 2008 года третьего Регионального форума по осуществлению решений в области устойчивого развития, который будет посвящен вопросам, касающимся сельского хозяйства, развития сельских районов, земельных ресурсов, засухи, опустынивания и Африки.
5. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению представленную информацию, в частности свой пересмотренный круг ведения.

Пункт 3: Углубленное обсуждение институциональных вызовов и изменений в области землепользования (11 час. 00 мин. - 13 час. 00 мин.)

6. Согласно решению Бюро Рабочей группы будет проведено углубленное обсуждение институциональных вызовов и изменений в области землепользования. В рамках обсуждения основное внимание будет уделено описанию последних тенденций и

представлению информации о надлежащей практике совершенствования и рационализации институциональной базы и разделения обязанностей между различными субъектами в сфере землепользования. Обсуждение будет опираться на дискуссионный документ (ЕСЕ/НВР/ВР.7/2007/3) и начнется с короткой вступительной речи Председателя, за которой последуют основное сообщение, краткие доклады отдельных стран и выступления с мест.

7. Рабочая группа, возможно, пожелает принять решение об эффективном внедрении надлежащей практики для совершенствования институциональной основы землепользования, а также о последующих мероприятиях по итогам обсуждения.

Пункт 4: Программа работы на 2008-2009 годы

8. Рабочая группа рассмотрит проект своей программы работы на 2008-2009 годы (ЕСЕ/НВР/ВР.7/2007/2) и примет решения по каждому пункту программы, включая пересмотренные названия каждого элемента программы.

**а) Политика управления земельными ресурсами
(15 час. 00 мин. - 17 час. 30 мин.)**

9. Сборы и платежи: Опираясь на дискуссионный документ (ЕСЕ/НВР/ВР.7/2007/4), делегация Литвы сообщит о полученных ответах на вопросник о сборах и платежах, который был разработан и распространен в соответствии с решением Бюро. Делегация Соединенного Королевства представит тематическое исследование по вопросу о сборах и платежах в Англии и Уэльсе (ЕСЕ/НВР/ВР.7/2007/5). Странам будет предложено рассказать о своем опыте, касающемся сборов и платежей, после чего участники выступят с заявлениями с мест. По итогам обсуждения согласно решению Бюро будет разработано исследование, посвященное сборам и платежам. Для подготовки исследования в форме доклада, содержащего резюме ответов на вопросник, предполагается пригласить консультанта.

10. В 2006-2007 годах были проведены следующие рабочие совещания, имеющие отношение к политике управления земельными ресурсами:

- а) Институциональные рамки для обеспечения прав на недвижимое имущество, Тбилиси, 11-12 мая 2006 года (ЕСЕ/НВР/2006/6);
- б) Эффективное и устойчивое управление земельными ресурсами, Мюнхен, Германия, 24-25 мая 2007 года (ЕСЕ/НВР/2007/5).

Делегациям будет предложено сообщить об основных выводах и последующих мероприятиях по итогам этих совещаний.

11. В рамках этого элемента программы 2 и 3 октября 2008 года планируется провести рабочее совещание в Дубровнике, Хорватия.

12. Рабочая группа, возможно, также пожелает:

- a) обсудить надлежащие меры политики в области сборов и платежей;
- b) согласовать практические механизмы подготовки резюмирующего доклада по вопросу о сборах и платежах;
- c) предложить заинтересованным делегациям оказать финансовую поддержку подготовке доклада;
- d) обсудить возможности более тесной увязки будущей программы рабочих совещаний с программой работы Рабочей группы.

b) Важнейшие тенденции, характеризующие развитие управления земельными ресурсами (17 час. 30 мин. – 18 час. 00 мин.)

13. В 2006-2007 годах были проведены следующие рабочие совещания, отражающие важнейшие тенденции развития управления земельными ресурсами:

- a) Управление земельными ресурсами в эру электронного общества, Прага, 26-27 октября 2006 года (ECE/HBP/2007/4);
- b) Неформальные поселения: потребности рынков недвижимости, связанные с эффективным землепользованием и планированием, Афины, 28-31 марта 2007 года (совместно с Комитетом и Международной федерацией геодезистов (МФГ)) (ECE/HBP/2007/7-ECE/HBP/WP.7/2007/8);
- c) Регистрация мира, Дублин, 26-28 сентября 2007 года (ECE/HBP/WP.7/2007/6).

Делегациям будет предложено сообщить об основных выводах и последующих мероприятиях по итогам этих совещаний.

14. 10 и 11 апреля 2008 года в Бергене, Норвегия, запланировано провести рабочее совещание по расширению юридических прав и возможностей неимущих.

Вторник, 20 ноября (полный день, начало работы в 9 час. 30 мин.)

b) продолжение: Важнейшие тенденции, характеризующие развитие управления земельными ресурсами (9 час. 30 мин. - 11 час. 00 мин.)

15. Неформальные поселения: В соответствии с решением, принятым Бюро Комитета, будет обсужден вопрос о неформальных поселениях применительно к управлению земельными ресурсами. В ходе дискуссии основное внимание будет уделено политическим подходам к решению проблемы неформальных поселений с опорой на выводы рабочего совещания по неформальным поселениям, которое прошло в Греции (март 2007 года) и было совместно организовано Комитетом, Рабочей группой и МФГ (дискуссионный документ и доклад о работе рабочего совещания см. в документе ЕСЕ/НВР/2007/7 – ЕСЕ/НВР/WR.7/2007/8, а также результаты углубленного обсуждения проблем, связанных с неформальными поселениями, и комплексных политических мер по их решению, которое было проведено Комитетом на его шестьдесят восьмой сессии. Согласно решению Комитета будет проведено совместное исследование Комитета и Рабочей группы по вопросу о неформальных поселениях. Бюро Комитета и Рабочей группы приняло решение подобрать консультантов для подготовки исследования и создать целевую группу для надзора за работой.

16. Рабочая группа, возможно, пожелает:

- a) дополнительно проработать вопросы и концептуальную основу для подготовки плана исследования по неформальным поселениям, провести которое предложил Комитет;
- b) обсудить порядок подготовки исследования с учетом решений Комитета;
- c) предложить заинтересованным делегациям назначить экспертов в состав целевой группы и оказать финансовую поддержку подготовке исследования.

**с) Обзоры управления земельными ресурсами
(11 час. 00 мин. – 12 час. 30 мин.)**

17. В 2006-2007 годах был проведен обзор управления земельными ресурсами в Азербайджане (ECE/HBP/2007/3). Делегации Азербайджана будет предложено сообщить информацию о выводах и последующей деятельности по итогам этого обзора. С 14 по 19 октября 2007 года состоялась исследовательская миссия в Болгарию. Делегации будет предложено сообщить информацию об организации этой миссии, а также о существующем положении и последних изменениях в области управления земельными ресурсами в Болгарии.

18. Рабочая группа назначила эксперта по вопросам управления земельными ресурсами для проведения исследовательской миссии в контексте обзора жилищного сектора Беларуси в июле 2007 года. Обзор будет включать в себя раздел об управлении земельными ресурсами. Комитет планирует, что будущие страновые обзоры будут содержать главу, посвященную управлению земельными ресурсами.

19. Рабочие совещания по итогам обзоров управления земельными ресурсами намечено провести в Болгарии (весна 2009 года) и Азербайджане (осень 2009 года); точные сроки будут определены позднее.

20. Делегации, возможно, пожелают выразить заинтересованность в проведении обзора управления земельными ресурсами в своих странах.

21. Рабочая группа, возможно, пожелает:

- a) обсудить порядок организации и результаты проведения обзоров, включая эффективные последующие мероприятия;
- b) принять решение о следующих обзорах управления земельными ресурсами.

**Пункт 5: Планирование для оценки результативности программы работы на
2008-2009 годы (14 час. 30 мин. - 15 час. 00 мин.)**

22. С целью подготовки к проведению оценки, намеченной на двухгодичный период 2008-2009 годов, Рабочей группе будет представлен составленный секретариатом документ, содержащий предварительные ожидаемые результаты по различным категориям деятельности, предусмотренным в рамках подпрограммы, включая соответствующие показатели (ECE/HBP/2007/10).

23. Рабочая группа будет также проинформирована о проекте стратегических рамок на 2010-2011 годы для подпрограммы по жилищному хозяйству, землепользованию и народонаселению.

24. Подпрограммам ЕЭК ООН рекомендовано проводить самооценку по отдельным областям работы, проектам или ключевым видам деятельности. Основная цель такой самооценки заключается в обеспечении эффективности и результативности проводимой работы и в оптимизации ее воздействия. На двухгодичный период 2008-2009 годов запланирована самооценка по проблематике "Темы и влияние рабочих совещаний РГУЗР на совершенствование систем землепользования".

25. Рабочая группа, возможно, пожелает принять к сведению представленную информацию.

Пункт 6: Утверждение предложения о создании Консультативной группы по рынку недвижимости (КГРН) и ее круга ведения (15 час. 00 мин. - 16 час. 00 мин.)

26. Рабочая группа будет проинформирована об одобрении Комитетом предложения, касающегося создания Консультативной группы по рынку недвижимости под эгидой Рабочей группы (ЕСЕ/НВР/2007/6 - ЕСЕ/НВР/WR.7/2007/7), во исполнение положений Плана работы по реформе ЕЭК ООН (Е/ЕСЕ/1434/Rev.1, пункт 63), решений Бюро Комитета и Рабочей группы и координационных совещаний с участием экспертов по недвижимости.

27. Рабочая группа, возможно, пожелает обсудить и утвердить предложение о создании Консультативной группы по рынку недвижимости (КГРН) и ее круг ведения и совместно с Бюро Рабочей группы принять решение о практических мерах, которые необходимо принять для развертывания оперативной деятельности КГРН.

Пункт 7: Сотрудничество с другими международными организациями (16 час. 00 мин. - 16 час. 30 мин.)

28. Будет представлена информация о сотрудничестве и сетевом взаимодействии с другими международными организациями, такими, как ассоциация "Еврогеографика", ЕАЗР (Европейская ассоциация земельной регистрации), ЕУЛИС (Европейская служба земельной информации), МФГ, ПКГИАП (Постоянный комитет по инфраструктуре Географической информационной системы для Азиатско-Тихоокеанского региона), Европейская комиссия для Африки (ЭКА) Организации Объединенных Наций и Всемирный банк.

Пункт 8: Выборы Бюро (16 час. 30 мин. - 17 час. 00 мин.)

29. Председатель Бюро представит информацию о работе, проделанной Бюро с момента проведения четвертой сессии Рабочей группы по вопросам, которые еще не были обсуждены.

30. Ожидается, что Рабочая группа изберет новый состав Бюро, который будет выполнять свои полномочия до окончания шестой сессии Рабочей группы в ноябре 2009 года.

Пункт 9: Прочие вопросы (17 час. 00 мин. - 17 час. 30 мин.)

31. Делегациям, желающим обсудить другие вопросы в рамках этого пункта повестки дня, предлагается как можно скорее проинформировать об этом секретариат.

Приложение

КРУГ ВЕДЕНИЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО УПРАВЛЕНИЮ ЗЕМЕЛЬНЫМИ РЕСУРСАМИ,

утвержденный Комитетом по жилищному хозяйству и землепользованию
20 сентября 2006 года

1. Рабочая группа по управлению земельными ресурсами действует под эгидой Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию ЕЭК ООН. Членами Рабочей группы являются национальные органы, занимающиеся вопросами управления земельными ресурсами, и связанные с ними органы стран - членов ЕЭК ООН.
2. Общими целями Рабочей группы являются поощрение и совершенствование управления земельными ресурсами и землепользования в регионе ЕЭК ООН. Деятельность Рабочей группы направлена на обеспечение гарантий владения, внедрение и совершенствование кадастра и земельного регистра, а также развитие рынков недвижимости.
3. Деятельность Рабочей группы построена на сотрудничестве и обмене опытом между всеми странами региона ЕЭК ООН посредством семинаров и рабочих совещаний, организуемых в странах - членах ЕЭК ООН, обзоров управления земельными ресурсами (ОУЗР), публикации исследований и руководящих принципов по конкретным темам землепользования и предоставления консультативных услуг по вопросам политики и экспертной помощи. В частности, Рабочая группа занимается следующими проблемами:

а) Управление земельными ресурсами

Общие задачи: Сбор, регистрация, хранение, обновление и распространение информации о правах на недвижимость, а также о геометрических и физических характеристиках земли.

Деятельность: Документирование прав собственности, аренды и закладных, вопросы растительного покрова, землепользования и ограничений на землепользование, геосправочные адресные данные; передача прав собственности; установление земельных прав в судебном порядке; разрешение земельных споров; кадастровое картирование; деятельность, связанная с ведением баз данных; оценка недвижимости; защита личных данных; другая имеющая к этому отношению деятельность.

б) Планирование и освоение земельных ресурсов

Общие задачи: Содействие разработке, осуществлению и мониторингу земельной политики и политики в области геоданных (включая финансовые вопросы).

Деятельность: Тарификация услуг; требования в отношении возмещения издержек; развитие профессиональных навыков; налогообложение земли и недвижимости; развитие электронных услуг; политика в области геопространственных данных; устойчивое развитие городских и сельских районов; укрупнение земельных участков; охрана природных ресурсов; другая имеющая к этому отношению деятельность.

4. Рабочая группа проводит обзор своей программы работы в целях обеспечения согласованности своей деятельности с работой Комитета по жилищному хозяйству и землепользованию, а также в рамках общих целей ЕЭК ООН.

5. Рабочая группа координирует свою деятельность в тесном контакте с другими международными правительственными и неправительственными организациями, действующими в смежных областях, такими, как Комиссия Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-ХАБИТАТ) и другие региональные комиссии Организации Объединенных Наций, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), учреждения Европейского союза, имеющие отношение к деятельности в области землепользования (например, инициатива ИНСПАЙР, проект ЕУЛИС), Международная федерация геодезистов (МФГ), Постоянный комитет по кадастру (ПКК), Международный центр регистрационного права (СИНДЕР), Европейская организация поддержки геоинформатики (ЕВРОГИ), ассоциация "Еврогеографика" и Европейская ассоциация земельной регистрации (ЕАЗР).

6. Рабочая группа сотрудничает с международными финансовыми организациями и организациями-донорами, которые финансируют программы и проекты, касающиеся управления земельными ресурсами в странах региона ЕЭК ООН, такие, как программы Европейского союза, Европейского банка реконструкции и развития и Всемирного банка.

7. Рабочая группа поощряет партнерские отношения между государственным и частным секторами и их участие в деятельности по рациональному использованию земельных ресурсов и укреплению потенциала в интересах устойчивого развития. Рабочая группа поощряет сотрудничество с образовательными учреждениями в целях активизации деятельности по укреплению потенциала.
